

Women Between Two Worlds: Representations of Womanhood in Rabindranath Tagore and Orhan Pamuk

Dr. R. Vadivukarasi^{1*}, Dr. R. Mystica²

¹Assistant Professor of English, PG & Research Department of English, A.P.C. Mahalaxmi College for Women, Thoothukudi – 628002 (Affiliated to Manonmaniam Sundaranar University, Tirunelveli)

Email: rvadivukarasi@gmail.com

Phone: 6383186602

²Assistant Professor of English, PG & Research Department of English, A.P.C. Mahalaxmi College for Women, Thoothukudi – 628002 (Affiliated to Manonmaniam Sundaranar University, Tirunelveli)

Email: mysticanishanth2015@gmail.com

Phone: 9566563225

***Corresponding Author:** Dr. R. Vadivukarasi, Assistant Professor of English, PG & Research Department of English, A.P.C. Mahalaxmi College for Women, Thoothukudi – 628002

Email: rvadivukarasi@gmail.com

ABSTRACT

Rabindranath Tagore's *The Home and the World* and Orhan Pamuk's *The Museum of Innocence* represent women negotiating personal desire, social expectations, and changing cultural environments. Although the novels belong to different historical and geographical contexts, both examine the pressures placed upon women through domesticity, marriage, sexuality, social morality, and patriarchal authority. This article comparatively examines the representation of womanhood through Bimala in Tagore's *The Home and the World* and Füsün in Pamuk's *The Museum of Innocence*, with brief consideration of Bara Rani and Sibel as contrasting female figures. The study employs a qualitative comparative textual methodology grounded in close reading and feminist literary criticism. It investigates the relationship between domestic and public space, female agency, desire, marriage, sexuality, and social respectability. Existing scholarship has examined Bimala as a modern or "new" woman, gendered cultural space in Tagore's novel, Bara Rani's neglected position, and patriarchal structures in Pamuk's fiction. However, comparatively little attention has been given to how Tagore and Pamuk represent women negotiating similar tensions between personal desire and culturally prescribed forms of womanhood in two different historical contexts. The article argues that neither writer presents movement beyond traditional social structures as uncomplicated liberation. Instead, both novels reveal that women's attempts to exercise agency remain shaped by patriarchal expectations, emotional manipulation, marriage, sexual morality, and social surveillance.

Keywords: Womanhood, Female Agency, Feminist Literary Criticism, Domestic Space, Desire, Marriage, Sexuality, Social Morality

How to cite this article: R. Vadivukarasi^{1*} Dr. R. Mystica². Women Between Two Worlds: Representations of Womanhood in Rabindranath Tagore and Orhan Pamuk. *Int J Drug Deliv Technol.* 2026;16(86s):2157-2163. DOI: 10.25258/ijddt.16.86s.195.

Source of support: Nil.

Conflict of interest: None

Introduction

Literature often becomes a significant site for examining the tensions produced by social transformation. When established conventions encounter new ideas concerning modernity, political participation, sexuality, education, and personal freedom, women's lives frequently become central to the cultural

negotiation of these changes. Literary representations of women can therefore reveal not only the restrictions imposed upon them but also the possibilities and contradictions associated with changing social environments.

Rabindranath Tagore's *The Home and the World*, translated by Surendranath Tagore, and Orhan Pamuk's *The Museum of Innocence*,

translated by Maureen Freely, emerge from markedly different historical circumstances. Tagore's novel, originally published as *Ghare-Baire* in 1916, is set against the Swadeshi movement in Bengal. Pamuk's novel, originally published as *Masumiyet Müzesi* in 2008, is situated largely in Istanbul and explores relationships between traditional social conventions and modernizing urban culture. Despite these differences, both novels give considerable attention to women's lives within societies experiencing cultural transition.

In *The Home and the World*, Bimala begins within the protected domestic sphere and gradually encounters the political and social world outside it. Her movement beyond the household appears to expand her possibilities, but her encounter with Sandip also demonstrates how female desire and political idealism can be manipulated. In *The Museum of Innocence*, Füsün's relationship with Kemal exposes the unequal social consequences attached to women's sexuality and premarital relationships. Her experience demonstrates that modernization does not necessarily eliminate traditional expectations surrounding female behaviour.

The critical scholarship on these novels has already established the importance of gender. Bhakat and Das Biswas examine Bimala's development as a "new woman" within the political and psychological tensions of the Swadeshi movement (22). Khushi and Johri examine gendered cultural space and the opposition between home and world, emphasizing the relationship between spatial structures and female agency (193). Deshpande's study is particularly significant because it shifts attention towards Bara Rani, arguing that the character deserves greater attention within feminist readings of Tagore's novel (28). In relation to Pamuk, Kumar et al. examine women's status and the cultural significance of virginity in *The Museum of Innocence* (376), while Lee examines patriarchal ideology and gender discrimination in the novel.

These studies demonstrate that womanhood, sexuality, gender, and female agency are already important areas of scholarship concerning the two novels. However, most of the existing studies approach Tagore and Pamuk separately. A comparative study can therefore contribute by examining how two writers from different historical and cultural contexts represent women's negotiation with domestic

expectations, desire, marriage, sexuality, and social morality.

The present study asks three questions: How do Tagore and Pamuk represent women negotiating between domestic expectations and wider social possibilities? How do marriage, sexuality, desire, and social morality shape female agency in the two novels? And what similarities and differences emerge when Bimala and Füsün are read comparatively? The article argues that both novels challenge a simplistic understanding of women's liberation. Bimala's movement from the home into the political world does not free her from male influence, while Füsün's participation in a modernizing Istanbul does not protect her from patriarchal sexual morality. Both women occupy an intermediate space between inherited expectations and emerging possibilities, although Tagore and Pamuk construct that condition through very different narrative and cultural frameworks.

Review of Literature

Critical studies of *The Home and the World* have frequently concentrated on Bimala's transformation. Bhakat and Das Biswas describe Bimala's psychological development in relation to the Swadeshi movement and interpret her movement towards the figure of the modern "new woman" (22). Their study is useful in establishing Bimala's transformation as an important dimension of Tagore's representation of women.

Khushi and Johri approach the novel through gender studies and examine the relationship between gendered cultural space and individual agency. They identify close reading within the historical backdrop of the Swadeshi movement as their methodology and argue that Tagore uses the spatial distinction between "home" and "world" to examine gender roles and constraints (193). Their discussion of Nikhil's approach to marriage is especially relevant because it shows that Tagore places an alternative conception of marital relations alongside conventional patriarchal expectations.

Deshpande offers another important intervention by concentrating on Bara Rani rather than limiting the discussion to Bimala. The article observes that Bimala, Nikhil, and Sandip have received considerable critical attention, whereas Bara Rani's position as a widow within the household has received

comparatively less attention (28). This perspective is valuable for the present study because it demonstrates that Tagore's representation of women is not limited to a single model of female experience.

Scholarship on *The Museum of Innocence* likewise emphasizes gendered social structures. Kumar et al. examine the representation of virginity and women's status in the novel (376). Their discussion establishes the significance of sexual morality within Pamuk's representation of Turkish society. Lee's study further examines patriarchal ideology and gender discrimination, particularly the unequal moral expectations surrounding women and premarital sexuality.

The existing scholarship therefore provides important individual approaches to gender in both novels. Nevertheless, there remains scope for a comparative investigation of how Tagore and Pamuk represent women living within culturally transitional societies. The present article addresses this gap by bringing Bimala and Füsün into direct comparison, while using Bara Rani and Sibel as secondary points of contrast.

Methodology and Theoretical Framework

The study adopts a **qualitative comparative textual methodology** based on close reading. The primary texts selected for analysis are Rabindranath Tagore's *The Home and the World*, translated by Surendranath Tagore, and Orhan Pamuk's *The Museum of Innocence*, translated by Maureen Freely.

The principal female characters selected for analysis are Bimala and Füsün because their experiences provide sustained representations of women's relationships with desire, marriage, social expectations, and changing cultural environments. Bara Rani and Sibel are examined selectively where their experiences provide useful contrasts to the principal protagonists.

The study employs **feminist literary criticism** as its theoretical framework. The analysis concentrates on the ways gendered power is represented through five interconnected areas: domestic and public space, marriage, sexuality, desire, and social morality. Rather than treating feminist criticism as a general description of women's oppression, the study uses it as an interpretive method for examining how social structures

influence women's choices and how female characters negotiate, accept, resist, or become constrained by those structures.

The comparative procedure consists of three stages. First, each novel is situated within its specific historical and cultural context. Second, selected passages concerning women's roles, desire, sexuality, marriage, and social expectations are subjected to close textual analysis. Third, the findings are compared to identify both similarities and differences in the representation of womanhood. The study is interpretive and textual rather than empirical. It does not claim to represent all Indian or Turkish women. Its conclusions are restricted to the literary representations constructed by Tagore and Pamuk in the selected texts.

Bimala: Womanhood within the Home

At the beginning of *The Home and the World*, Bimala's understanding of womanhood is closely associated with marriage and domestic devotion. Her early consciousness reflects a conventional model in which a woman's value is measured through her relationship with her husband and household. Bimala's early understanding of devotion is expressed in her belief that: "To surrender one's pride in devotion is woman's only salvation" (Tagore 4).

The statement establishes the ideological framework within which Bimala initially understands her position as a wife. Her domestic world provides security, but it also limits her exposure to political and social life. Tagore complicates this model through Nikhil. Unlike a husband who regards his wife as property, Nikhil questions the assumption that marriage grants him ownership over Bimala. Reflecting upon his relationship with her, he asks: "My wife"—Does that amount to an argument, much less the truth? Can one imprison a whole personality within that name? (Tagore 42).

The rhetorical question challenges the reduction of a woman to the social category of wife. Khushi and Johri similarly draw attention to Nikhil's rejection of possessive marital authority and connect his position with the novel's broader concern with gender and autonomy (194). Nikhil's attitude is important because it creates a tension between conventional marriage and a more liberal conception of marital freedom. Yet his attempt

to provide Bimala with freedom also produces an unintended consequence: her encounter with the outside world exposes her to Sandip's powerful rhetoric.

Bimala and the World Outside

Bimala's first significant encounter with the political world changes her understanding of herself. The public sphere provides her with a new sense of social importance. She recalls: "I was no longer the lady of the Rajah's house, but the sole representative of Bengal's womanhood" (Tagore 31). The transformation is significant. Bimala no longer perceives herself exclusively through the domestic role of wife. She imagines herself as part of a larger political and cultural cause. Her movement outside the household consequently appears to offer a new form of female participation.

Bhakat and Das Biswas interpret Bimala's transformation as part of her emergence as a "new woman" (22). Their interpretation is useful because it identifies the movement from domestic confinement towards political consciousness as central to Bimala's development. However, Tagore complicates the idea that entering the public sphere automatically creates freedom. Bimala's new consciousness is mediated by Sandip. His political rhetoric and personal attraction become intertwined, allowing him to manipulate her desire for participation. Bimala's experience therefore reveals a contradiction: the public world gives her new possibilities while simultaneously exposing her to a new form of male authority. She moves beyond one restrictive structure only to encounter another.

Desire and Manipulation

Sandip's influence upon Bimala is based partly upon his ability to transform her into a symbolic figure. Instead of addressing her simply as Nikhil's wife, he presents her as an embodiment of Bengal. This symbolic elevation appeals to Bimala because it appears to give her a significance beyond the domestic sphere.

Yet Sandip's idealization is not equivalent to respect for Bimala's freedom. His rhetoric gradually converts her emotional response into political and personal loyalty. Bimala's desire to participate in the nationalist movement therefore becomes connected with Sandip's

own interests. This tension is important for understanding female agency in the novel. Bimala is not simply passive. She makes decisions, acts upon desire, and participates in political activity. At the same time, the conditions under which she acts are shaped by Sandip's manipulation. Her moral awakening becomes particularly significant when she recognizes the consequences of stealing money from Nikhil. She reflects: "I had robbed my house, I had robbed my country" (Tagore 144).

The statement marks a decisive change in Bimala's understanding. Earlier, the connection between home and nation had enlarged her sense of purpose. Now the same connection allows her to recognize the ethical consequences of her actions. Her development is therefore not a straightforward movement from traditional womanhood to modern freedom. It is a movement through desire, political enthusiasm, error, guilt, and moral reflection.

Bara Rani: Another Female Position within the Home

Bara Rani provides a significant contrast to Bimala. As a widow within Nikhil's household, she occupies a different social position and experiences the domestic sphere differently. Deshpande's study is particularly useful here because it shifts attention from Bimala to Bara Rani and emphasizes the relative lack of critical attention given to her character (28). Bara Rani demonstrates that the category of womanhood within Tagore's novel is internally differentiated.

Bimala's position as a young married woman allows her to participate symbolically in the nationalist movement. Bara Rani, by contrast, remains associated more strongly with household hierarchy and widowhood. Her experience therefore reveals that women's access to social possibilities is affected by marital status and position within the household. The inclusion of Bara Rani prevents the novel from being interpreted through a single narrative of female emancipation. Tagore presents different women negotiating different forms of social restriction.

Füsün: Womanhood and Sexual Morality

Pamuk's *The Museum of Innocence* approaches women's experience through a different cultural setting. The novel's treatment of sexuality exposes the persistence of

traditional moral expectations within an increasingly modernizing society. The social importance attached to female virginity is expressed through Kemal's observation, "Virginity was still regarded as a treasure that young girls should protect until the day they married" (Pamuk 85).

The statement reveals the gendered nature of sexual morality. Virginity is constructed as a value attached particularly to young women, making female sexuality a matter of family honour and social judgement. Kumar et al. identify virginity as an important cultural concern in Pamuk's novel and connect it with the representation of women's social position (376). The significance of the theme lies in the unequal consequences attached to male and female sexual behaviour. Fusun's experience illustrates this inequality. Her relationship with Kemal does not occur within the protection of marriage, and she consequently becomes vulnerable to social judgement. When she confronts Kemal, she states, "Last night you tricked me. You robbed me of my greatest treasure without benefit of marriage. You took possession of me" (Pamuk 484).

The usage of the word 'possession' is particularly significant. Fusun understands the relationship not simply as an expression of mutual desire but as an event in which power has operated unequally. Lee's examination of patriarchal ideology in the novel is relevant here because it identifies the unequal moral expectations surrounding women as a major dimension of Pamuk's representation of Turkish society.

Fusun and the Question of Narrative Control

One of the most important differences between Bimala and Füsün concerns narrative voice. Bimala narrates substantial sections of *The Home and the World*. The reader therefore has direct access to her thoughts, emotions, doubts, desires, and moral reflections. Even when her decisions are influenced by Sandip, she remains capable of interpreting her own experience. Füsün, in contrast, is primarily represented through Kemal's narration. Her presence is repeatedly reconstructed through his memories, desires, and collection of objects. This narrative structure creates a significant tension. Kemal preserves Füsün's material traces, but the story remains largely controlled by his perspective. Her clothes,

belongings, photographs, and other objects become part of the museum through which he attempts to preserve his memory of her.

The preservation of Füsün therefore has an ambiguous meaning. On one level, the museum ensures that she will not disappear from Kemal's memory. On another level, the representation of her life remains mediated by a man's desire and recollection. This is a major difference from Tagore's treatment of Bimala. Bimala possesses a direct narrative voice through which she can interpret her own transformation, whereas Füsün's experience is predominantly filtered through Kemal.

Marriage, Freedom, and Possession

Marriage provides an important point of comparison between the two novels. Nikhil's conception of marriage challenges the idea that a wife belongs to her husband. His question—"Can one imprison a whole personality within that name?"—rejects the reduction of Bimala to marital possession (Tagore 42).

Kemal's relationship with Füsün develops differently. His love becomes increasingly associated with possession, memory, and the preservation of material traces. Füsün's own accusation that Kemal "took possession" of her reveals the unequal power embedded within their relationship (Pamuk 484). The contrast does not mean that Nikhil and Kemal represent completely opposite forms of masculinity. Rather, their relationships with women allow the two novels to explore different forms of male authority. Tagore imagines the possibility of love founded upon the recognition of a woman's freedom, while Pamuk explores the destructive potential of love when it becomes inseparable from possession.

Women between Tradition and Modernity

Both novels challenge the assumption that modernity automatically produces women's freedom. For Bimala, leaving the domestic sphere creates new possibilities. She encounters politics, public discourse, and desire. Yet her movement into the public world also exposes her to Sandip's manipulation. Her experience demonstrates that access to public space does not by itself eliminate patriarchal power. Füsün's experience presents a parallel contradiction. She exists within a modernizing Istanbul, yet her sexuality remains subject to traditional social expectations. The society

around her may display signs of Westernization, but female respectability continues to be measured through older moral standards. The comparison therefore reveals a central tension in both novels: women encounter new forms of experience while continuing to be judged through inherited conventions.

The historical contexts remain different. Tagore's novel connects womanhood directly with nationalism, colonial politics, and the Swadeshi movement. Pamuk's novel connects women's experience more strongly with sexuality, bourgeois society, family expectations, memory, and modernization. The similarities therefore do not erase cultural difference; instead, they reveal how different societies can produce comparable pressures upon women through different historical mechanisms.

Comparative Discussion

Bimala and Füsün are separated by geography, history, religion, class, and narrative structure. Nevertheless, their experiences reveal important points of convergence. First, both women are situated within systems that regulate female behaviour. Bimala begins as a wife whose life is largely defined by the domestic sphere, while Füsün's sexual behaviour becomes subject to social judgement.

Second, both novels associate female desire with unequal power relations. Bimala's attraction to Sandip becomes entangled with his political manipulation. Füsün's relationship with Kemal exposes her to social consequences that are not equally experienced by him. Third, both novels complicate the idea of modernity. Bimala's entrance into the political world does not guarantee autonomy, and Füsün's participation in a modernizing urban culture does not remove traditional sexual expectations. There are also significant differences. Bimala possesses a substantial narrative voice. Her reflections make her psychological development central to the novel. She recognizes her errors and attempts to understand the relationship between desire, nationalism, and moral responsibility.

Füsün's story, by contrast, is largely mediated through Kemal. Her material presence becomes extensive, but her independent narrative voice remains limited. Pamuk therefore creates a distinctive tension between the preservation of a woman and the

control of her representation. The novels also differ in their political dimensions. Bimala becomes symbolically connected with the nation. Sandip transforms her into a figure representing Bengal, and she herself becomes fascinated by this symbolic position. Füsün does not occupy a comparable nationalist role. Her significance is constructed primarily through sexuality, family, class, desire, and memory. The comparison consequently demonstrates that Tagore and Pamuk do not offer identical representations of women. Their value for comparative study lies precisely in the differences through which similar questions become visible.

Summation

A comparative examination of *The Home and the World* and *The Museum of Innocence* demonstrates that Rabindranath Tagore and Orhan Pamuk represent womanhood as a complex negotiation between personal desire and social expectation.

Bimala's movement from the domestic sphere towards the political world provides new possibilities but also exposes her to manipulation. Her encounter with Sandip demonstrates that participation in public life does not automatically produce freedom. Her eventual recognition of her moral responsibility marks an important stage in her development. Füsün's experience similarly demonstrates the limitations of social modernization. Although she exists within a changing urban environment, her sexuality remains subject to powerful expectations concerning virginity, marriage, and respectability. Her confrontation with Kemal exposes the unequal consequences of sexual relationships, while the novel's narrative structure raises questions about the representation of women through male memory and desire.

The comparison also reveals an important distinction between the two writers. Tagore gives Bimala considerable narrative authority through her first-person account, enabling her to reflect upon her own transformation. Pamuk, by contrast, constructs Füsün primarily through Kemal's memory, thereby making the mediation of female experience part of the novel's central concern. Neither novel, therefore, presents women's liberation as a simple movement from confinement to freedom. The home can restrict women, but the world can also contain new forms of

domination. Marriage can become possessive, but it can also be imagined as a relationship founded upon freedom. Modernity can expand women's possibilities without necessarily dismantling patriarchal expectations.

Tagore, Rabindranath. *The Home and the World*. Translated by Surendranath Tagore, Dover Publications, 2018.

The comparative reading ultimately demonstrates that womanhood in these novels is shaped through negotiation. Bimala and Füsün inhabit different cultural worlds, yet both reveal the persistence of gendered social expectations within periods of transformation. Their experiences demonstrate that meaningful female agency depends not merely upon access to the world outside the home but upon the ability to make choices without those choices being controlled by patriarchal authority, social morality, or possessive desire.

Works Cited

Bhakat, Susmita, and Samapika Das Biswas. "Unfolding of a New Women-Bimala in Tagore's 'Home and the World.'" *Indian Journal of Social Science and Literature*, vol. 3, no. 4, 2024, pp. 22–26. doi:10.54105/ijssl.D1132.03040624.

Deshpande, Tarala. "Bara Rani's 'Home' and Bimala's 'World': A Feminist Critique of Rabindranath Tagore's *The Home and the World*." *The IUP Journal of English Studies*, vol. 20, no. 4, 2025, pp. 28–34. doi:10.71329/IUPJES/2025.20.4.28-34.

Khushi, and Manjari Johri. "Examining Cultural Space and Gender Embodiment in Tagore's *The Home and The World*." *The SPL Journal of Literary Hermeneutics*, vol. 5, no. 1, 2025, pp. 191–210.

Kumar, Sangeeth A., et al. "Reproducing Memories and Portrayal of the Concept of Virginity in Turkey through Orhan Pamuk's *The Museum of Innocence*." *World Journal of English Language*, vol. 14, no. 3, 2024, p. 376. doi:10.5430/wjel.v14n3p376.

Lee, Nan-a. "Women's Issues in the Novel *The Museum of Innocence*: Focusing on Patriarchal Ideology." *Korean Association of Islamic Studies Journal*, vol. 33, no. 3, 2023, pp. 257–280.

Pamuk, Orhan. *The Museum of Innocence*. Translated by Maureen Freely, Vintage International, 2010.